



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Proveedor / Supplier		
Código: Code:	91000014	
Dirección: Address:		Torrebaso Pasealekua, 7 Eskoriaitza (Gipúzcoa) SPAIN

Transportista / Carrier	
Razón social: Short name:	
Matrícula: Plate Nb:	
Remolque: Remoc.plate:	
Unidad transporte: Del Unit:	

Nº albarán: Del. Note. No.	80429150
Fecha Exp: Del. Date:	08/05/2018 Fecha rec: Rec date:

ALBARÁN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

ORDINE: 5500061405

Destino / To		
Cliente: Customer:	GETRAG S.p.A. GETRAG S.p.A.	
Dirección: Del. Address:		Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno Bari (ITALIA)
Planta: Center:	IT04886850728	
Cód. fábrica: Company Code:		

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity	Unidad Unit	Embalaje Package	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Built Qty/Box	Nº Pedido Order No.	Rec.Doc. Doc.Rec.	Observación Comments	
251/03104.83	TRANSMISSION HOUSING 180184581 5008178430 180184622 180184623	100	PZA	18A507455 1300 * 1150 * 1250 mm.							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 100 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 16.05.18 Firma											
Peso neto total: Total net weight:		785		Peso bruto total: Total brut weight:		1042		Nº total de palets o contenedores: Total no. of palets or containers:			4

Observaciones: Comments:		Proveedor / Supplier		Recepción / Receiver		Conforme / Assigned Almacén / Warehouse		Transportista / Carrier	
-----------------------------	--	----------------------	--	----------------------	--	--	--	-------------------------	--

A RELLENAR POR RECEPCIÓN
TO FILL BY THE RECEIVER



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003840 vom 08.05.2018



18-003840

Ludwigsburg, 11.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FAGOR EDERLAN S.COOP B°GAZTANADUI 52 20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ESKORIATZA GUIPUZCOA Land / Pays Spanien Datum / Date 08.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80429150	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.042
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		4,00 EP	1.042,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t		KUENNE+MAGEL S.r.l.	
22 Benutzer Grenzübergang		27 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Getrag SPA I-70026 MODUGNO Datum / Date 14 MAG 2018 Réception des marchandises le	
20 FAGOR EDERLAN S.COOP E-20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA 14 MAG 2018 I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604